

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, Ethiopia P. O. Box 3243 Tel ; 5517 700 Fax : 5511299
Website : www.africa-union.org

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية والثلاثون
أديس أبابا، إثيوبيا، 22 – 26 يناير 2018

الأصل: انجليزي

EX.CL/1064 (XXXII)

تقرير اجتماع اللجنة الوزارية
المعنية بجدول تقدير الأنصبة والمساهمات

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, Ethiopia P. O. Box 3243 Telephone: +251 11 551 7700 Fax: +251 11 5 517 844
website: www.au.int

اجتماع اللجنة الوزارية المعنية
بجدول تقدير الأنصبة والمساهمات
أديس أبابا، إثيوبيا، 25 يناير 2018

تقرير اجتماع اللجنة الوزارية
المعنية بجدول تقدير الأنصبة والمساهمات

ألف. مقدمة

1. عملا بمقرر المجلس التنفيذي (EX.CL/Dec.985(XXXI) اجتمعت اللجنة الوزارية المعنية بجدول تقدير الأنصبة والمساهمات يوم الخميس 25 يناير 2018 في أديس أبابا.
2. ترأس الاجتماع معالي السيد عبد القادر مساهل، وزير خارجية الجمهورية الجزائرية الشعبية الديمقراطية.

باء. الحضور

3. شاركت في الاجتماع الدول الأعضاء التالية:

- (1) الجزائر
- (2) أنجولا
- (3) بوتسوانا
- (4) بوروندي
- (5) الكامبيرون
- (6) مصر
- (7) موريشيوس
- (8) السنغال
- (9) السودان
- (10) غانا
- (11) نيجيريا

جيم. جدول الأعمال

4. تم اعتماد جدول الأعمال على النحو التالي:

- أ) الكلمات الافتتاحية
- ب) اعتماد جدول الأعمال
- ج) بحث المساهمات في ميزانية الاتحاد الأفريقي لعام 2017
- د) النظر في الدول الأعضاء التي تخضع للعقوبات في ديسمبر 2017
- هـ) مناقشة حول عملية استعراض جدول تقدير الأنصبة؛
- و) بحث مشروع المقترحات بشأن مراجعة نظام العقوبات للاتحاد الأفريقي
- ز) ما يستجد من أعمال.

دال. الكلمات الافتتاحية

5. افتتح معالي السيد عبد القادر مساهل، وزير خارجية الجمهورية الجزائرية الشعبية الديمقراطية الاجتماع ورحب بجميع الأعضاء الحاضرين.

6. وأوضح الغرض من الاجتماع بالإشارة إلى المقررات ذات الصلة، بما في ذلك مقرر المجلس التنفيذي رقم 916 الذي يكلف اللجنة الوزارية باستعراض وضع المساهمات في ميزانية الاتحاد وتقديم توصية إلى أجهزة صنع السياسة بشأن التدابير التي يتعين اتخاذها في هذا الصدد وكذلك المقرر رقم 635 لمؤتمر الاتحاد و985 للمجلس التنفيذي اللذين يطلبان إلى اللجنة الوزارية اقتراح نظام عقوبات منقح ومراجعة جدول تقدير الأنصبة على أن يتم تطبيقه في أقرب وقت ممكن اعتباراً من عام 2019.
7. وبعد ذلك، طلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي تقديم التقرير.

هاء. بحث مشروع التقرير عن مساهمات الدول الأعضاء في ميزانية الاتحاد الأفريقي لعام 2017

8. أشارت مديرية البرمجة والميزانية والمالية والمحاسبة إلى أن الميزانية المعتمدة للاتحاد الأفريقي للسنة المالية 2017 تبلغ ميزانية إجمالية قدرها 782,108,049 دولاراً أمريكياً. وينص المقرر، في جملة أمور، على أن يتم تمويل الميزانية على النحو التالي:
- (أ) مبلغ إجمالي قدره 205,149,538 دولاراً أمريكياً من المساهمات المقدرة على الدول الأعضاء؛
 (ب) مبلغ إجمالي قدره 576,958,511 دولاراً أمريكياً يتم الحصول عليه من الشركاء الدوليين.
9. ثم عرضت وضع المساهمات الواردة لعام 2017، وحددت أن الأرقام لم تأخذ في الاعتبار إلا المساهمات الواردة حتى 31 ديسمبر 2017، وفقاً للوائح المعمول بها.
10. وأشارت المفوضية كذلك إلى أنه تم استلام مبلغ إجمالي قدره 220.3 مليون دولار أمريكي من الدول الأعضاء حتى 31 ديسمبر 2017.
- (1) يشكل مبلغ 138,3 مليون دولار أمريكي مدفوعات المساهمات المقدرة للسنة المالية الحالية أي 67 في المائة من ميزانية عام 2017 المقدرة على الدول الأعضاء مقارنة بتحصيل نسبة 77% في عام 2016؛
- (2) مبلغ 45,1 مليون دولار أمريكي من المتأخرات من ميزانية السنوات السابقة، والتي تمثل 50 في المائة من المتأخرات؛
- (3) مبلغ 29.5 مليون دولار أمريكي كمساهمات دفعتها 27 دولة عضو لصندوق السلام، التي تمثل 45 في المائة من الميزانية الإجمالية للصندوق التي جمعت من الدول الأعضاء في عام 2017
- (4) مبلغ 7.4 مليون دولار أمريكي دفعت في عام 2017 كمدفوعات مقدمة لميزانية عام 2018.
11. أبلغت المفوضية الاجتماع بأنه خلال السنة الماضية، بلغ متوسط نسبة تحصيل الميزانية العادية 52.5%.
12. أبلغت المفوضية الاجتماع أيضاً بأن مجموع المساهمات غير المسددة حتى 31 ديسمبر 2017 بلغ 147.8 مليون دولار أمريكي:

- (1) يشكل مبلغ 66.6 مليون دولار أمريكي المساهمات المقدرة غير المسددة لميزانية السنة الحالية، بينما يشكل 35.5 مليون دولار أمريكي متأخرات مستحقة لصندوق السلام،
- (2) رُحِّل مبلغ 45.7 مليون دولار أمريكي إلى متأخرات ما قبل عام 2016.
13. فيما يتعلق بالتمويل المقدم من الشركاء، أشارت المفوضية إلى أنه تم تلقي ما مجموعه 411,2 مليون دولار أمريكي خلال الفترة قيد الاستعراض،

(1) من التمويل المتوفر المقدم من الشركاء، خصص مبلغ 103,9 مليون دولار أمريكي لتمويل مشاريع وبرامج الاتحاد الأفريقي ومبلغ 307.3 مليون دولار أمريكي لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال.

واو: النظر في الدول الأعضاء التي تخضع للعقوبات اعتباراً من ديسمبر 2017

14. تطبيقات للفقرة 4 حول العقوبات من المادة 84 من النظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي، تراكمت على الدول الأعضاء التالية متأخرات مساهماتها لمدة سنتين كاملتين وهي:

- (1) جمهورية أفريقيا الوسطى
- (2) غينيا بيساو
- (3) جنوب السودان
- (4) الصومال
- (5) جزر القمر

15. تجدر الإشارة إلى أن جزر القمر دفعت جزءاً من متأخراتها في يناير 2018، إلا أنه من أجل رفع العقوبات المؤقتة، تحدد القواعد أنه ينبغي معالجة ما لا يقل عن 50 في المائة من مدفوعات المتأخرات المستحقة قبل 30 يوماً من بدء دورة المجلس التنفيذي.

16. استقادت دولتان عضوان (ليبيا والسودان) من الإعفاء المؤقت والذي انتهى في 31 ديسمبر 2017.

17. وفيما يلي بيان بحالة مدفوعاتها حتى الآن:
- دفعت ليبيا كامل مساهمتها لعام 2017 (بما في ذلك المساهمات المقدمة لصندوق السلام) وقدمت جدولاً زمنياً لتسديد متأخراتها،

18. دفع السودان متأخراته لعام 2016 بما مجموعه 14.6 مليون دولار أمريكي في يناير 2018.

19. طلبت الدول الأعضاء توضيحاً بشأن تطبيق جدول تقدير الأنصبة لصندوق السلام، وأبرزت أنه يتناقض مع مقرر كيجالي الذي ينص على أن المساهمة ستقدم على قدم المساواة في الأقاليم الخمسة.

20. وبناء على الشواغل المذكورة أعلاه التي أثارها عدة دول أعضاء بشأن التوزيع الإقليمي العادل لصندوق السلام، أوضح مدير مديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة أنه تم تطبيق آلية

مؤقتة لعام 2017 باستخدام المخصصات الحالية التي تفي بمبدأ الاتحاد في مجال الإنصاف. وأشارت أيضا إلى أن هذه النقطة تعتبر جزءا من المقرر المقترح بشأن تمويل الاتحاد والذي سيعرض على أجهزة السياسة.

زاي – بحث جدول تقدير الأنصبة الجديد (2019-2021)

21. بما أن جدول تقدير الأنصبة الحالي ينتهي في عام 2018، طلبت اللجنة من المفوضية الإسراع بتعيين خبير استشاري من أجل إعداد جدول تقدير الأنصبة قابل للتطبيق على العملية للفترة 2019-2021 للاتحاد الأفريقي.

22. وأبرز الرئيس ضرورة تزويد الخبير بالتوجيه اللازم لفهم السياق السياسي والاقتصادي والاجتماعي الذي يعمل فيه الاتحاد والذي ينبغي إبرازه في الجدول الجديد لتقدير الأنصبة.

حاء: مقترح بشأن مراجعة نظام العقوبات في الاتحاد الأفريقي

23. لا يوفر الوضع القائم الحالي لنظام العقوبات في الاتحاد الأفريقي حافزا يذكر، فلا هو صارم ولا فعال بما يكفي لإجبار الدول الأعضاء على الوفاء بالتزاماتها المالية تجاه الاتحاد.

24. وفي هذا السياق، كلف المجلس التنفيذي اللجنة الوزارية بإعداد مشروع تقرير عن المقترحات المتعلقة بمراجعة نظام العقوبات.

25. وعملا بمقرر المجلس التنفيذي (EX.CL 985 (XXIX)، قامت اللجنة بمراجعة مجموعة العقوبات الحالية وخلصت إلى أنه ينبغي النظر في آلية مبسطة وإبراز أن النظام المقبل ينبغي أن يأخذ في الاعتبار أيضا نتائج المناقشات المتعلقة بجدول تقدير الأنصبة الجديد.

26. ونتيجة لذلك، كلفت اللجنة المفوضية بمواصلة استعراض المقترح المتعلق بنظام العقوبات في الفصل الأول من عام 2018 لاستيعاب التوصيات الواردة أعلاه.

طاء: التوصيات

27. تقدم اللجنة التوصيات التالية:

- (1) **تشديد** بالدول الأعضاء التي سددت مساهماتها بالكامل و**تشجيع** الدول الأعضاء الأخرى على دفع مساهماتها بالكامل وفي حينها؛
- (2) **تشديد** أيضا بالشركاء الإنمائيين على مساهماتهم ودعوتهم إلى دفع مساهماتهم في الوقت المناسب لتمكين الاتحاد الأفريقي من تنفيذ مشاريعه وبرامجه؛
- (3) **تطلب** من الدول الأعضاء المتأخرة عن سداد مساهماتها الوفاء بالتزاماتها المالية دون إبطاء من أجل تفادي العقوبات، وفقا للقواعد المعمول بها؛
- (4) **عملا بالأحكام** ذات الصلة من المادة 35 من قواعد إجراءات مؤتمر رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي وأحكام النظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي، تمت التوصية بفرض العقوبات المنصوص عليها لعدم السداد على الدول التالية:

- جمهورية أفريقيا الوسطى؛
 - غينيا بيساو
 - جنوب السودان
 - الصومال
- (5) **ترحب** بالمبادرة القوية للالتزام الذي أبدته ليبيا بدفع كامل مساهماتها لعام 2017، والسودان لدفع متأخراته بالكامل وتشجع العضوين على مواصلة جهودهما وتسديد ما تبقى من التزاماتهما؛
- (6) **تطلب** من المفوضية وضع آلية، بالتعاون مع اللجنة الوزارية، للتشاور والتفاعل مع الدول الأعضاء التي تواجه صعوبات في دفع مساهماتها من أجل فهم المشكلة وإيفاد بعثات إلى تلك الدول من أجل التوصل إلى اتفاق يتيح لها الوفاء بالتزاماتها المالية تجاه الاتحاد الأفريقي؛
- (7) **تحث** اللجنة الوزارية المعنية بجدول تقدير الأنصبة والمساهمات على مواصلة استعراض المقترحات المتصلة بنظام العقوبات من خلال النظر في آلية مبسطة تتماشى مع مبادئ جدول تقدير الأنصبة في المستقبل.
- (8) **تطلب** من اللجنة أن تقدم تقريراً خلال قمة يوليو 2018.

الملحق: جدول مساهمات الدول الأعضاء اعتباراً من 31 ديسمبر 2017

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

2018-01-26

Report of the Ministerial Committee on the Scale of Assessment and Contributions

African Union

DCMP

<https://archives.au.int/handle/123456789/8420>

Downloaded from African Union Common Repository